



## Índice

Informe de EE. UU. sobre la Reunión Anual de la NAPPO de 2015	1
Reunión del Comité Ejecutivo de la NAPPO	3
Simposio sobre innovaciones en el manejo del riesgo de plagas	4
Organizaciones Regionales de Protección Fitosanitaria se reúnen en Memphis	6
Premios del Presidente Ejecutivo de la NAPPO de 2015	7
Noticias de la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria	9
Redes ecológicas en grano almacenado	10
Rostros de la NAPPO	11
Otros eventos	13

## Informe de EE. UU. sobre la Reunión Anual de la NAPPO de 2015



Estimados colegas de sanidad vegetal:

Fue para mí un honor que nuestro país fuera la sede de la trigésima novena reunión anual de la

Organización Norteamericana de Protección a las Plantas (NAPPO) en Memphis, Tennessee del 26 al 30 de octubre de 2015. Fue una gran satisfacción contar con una participación diversa, la cual incluyó a representantes del gobierno y la industria de Canadá, México, Australia, Corea del Sur, Costa Rica, el Reino Unido y por supuesto, Estados Unidos. Asistieron al evento aproximadamente 125 personas, incluyendo representantes de más de 30 asociaciones de la industria.

Entre los puntos sobresalientes de la reunión anual se incluyen las presentaciones de las políticas de los oficiales principales de agricultura de los tres países de la NAPPO:

- Sr. Elvis Córdova, Subsecretario Adjunto, Programas de Mercadeo y Normativos, Departamento de Agricultura de EE. UU.;
- Sr. Jai Templeton, Comisario Adjunto, Departamento de Agricultura de Tennessee;
- Sr. Greg Wolff, Director de Sanidad Vegetal, Agencia Canadiense de Inspección Alimentaria; y
- Dr. Francisco Javier Trujillo Arriaga, Director General de Sanidad Vegetal para el Servicio Nacional de Sanidad, Inocuidad y Calidad Alimentaria de México.

En todas estas presentaciones sobre políticas, escuché una y otra vez las inmensas contribuciones que el sector agrícola realiza a la economía de los tres países de la NAPPO. Y todas las presentaciones describieron los desafíos únicos que enfrenta el sector agrícola, incluyendo la sanidad vegetal, y las oportunidades para mejorar el crecimiento económico y el comercio para los granjeros y otros productores en Norteamérica.

La reunión ofreció un foro para que los representantes de la industria y otros interesados se reunieran con funcionarios del gobierno de los países miembros de la NAPPO para discutir diversos temas sobre sanidad vegetal, actividades de establecimiento de normas y otros desafíos que enfrenta la región. Diseñamos y preparamos la reunión para potenciar al máximo las interacciones y consultas entre la industria y los profesionales de sanidad vegetal del gobierno y para permitir la comunicación dentro de los grupos de sectores por productos y entre ellos. Este enfoque respondió a sugerencias anteriores de la industria de ajustar la reunión para cumplir con sus necesidades. Concordamos en que la interacción entre el gobierno y los interesados de la industria es primordial para que estas reuniones anuales sean exitosas.

Tuvimos el privilegio de que líderes principales de sanidad vegetal de otras regiones del mundo también asistieran a la reunión. Escuchamos mensajes clave de la Dra. Kyu-Ock Yim, quien preside la Comisión de Medidas Fitosanitarias de la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria (CIPF). Esa presentación destacó los planes de la

CIPF para organizar el Año Internacional de la Sanidad Vegetal en el 2020. También escuchamos del Dr. Martin Ward, el Director General de la Organización Europea y Mediterránea de Protección de las Plantas, quien describió los desafíos principales de sanidad vegetal en Europa. Así mismo, el Dr. Robert Ahern, el Oficial Principal de sanidad vegetal del Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura, informó sobre las actividades del instituto las cuales abordan los desafíos relacionados con sanidad vegetal en el hemisferio occidental.

La participación de estos homólogos clave de otras regiones del mundo ilustra los esfuerzos crecientes de la NAPPO para fortalecer sus relaciones y coordinación con otras organizaciones regionales e internacionales que tienen misiones y prioridades similares en sanidad vegetal. Después de todo, la sanidad vegetal y los intereses comerciales de Norteamérica alcanzan mucho más allá de las fronteras norteamericanas.

Por último, estuvimos satisfechos con el simposio anual sobre innovaciones en el manejo del riesgo de plagas. El simposio abordó el cada vez más crítico asunto de la forma de mitigar los riesgos de plagas de manera eficiente sin interferencias innecesarias ni impedimentos al comercio. El tema del simposio se vio complementado y reforzado con las presentaciones de las “cápsulas informativas” sobre el marco normativo internacional para la sanidad vegetal y armonización. El simposio y las presentaciones fueron bien recibidos por la industria y los participantes del gobierno.

*Durante la reunión anual, la Dra. Kyu-Ock Yim, Presidenta de la Comisión de Medidas Fitosanitarias de la CIPF, presentó los planes de la CIPF para el Año Internacional de la Sanidad Vegetal en el 2020.*



Para obtener información adicional sobre las presentaciones ofrecidas durante la reunión, sírvanse visitar el siguiente enlace [www.nappo.org](http://www.nappo.org).

Todos en la NAPPO agradecemos a los sectores privados de Estados Unidos, Canadá y México por su participación en la reunión y por sus contribuciones a esta. Y para concluir, agradezco a todos los miembros de la Secretaría de la NAPPO por su arduo

trabajo este año pasado y por contribuir a que la reunión anual fuera un éxito.

Sinceramente,

Osama El-Lissy  
Director Adjunto  
Protección Fitosanitaria y Cuarentena  
Servicio de Inspección de Sanidad  
Agropecuaria  
Departamento de Agricultura de  
Estados Unidos

## Se reúne el Comité Ejecutivo de la NAPPO durante la reunión anual (octubre de 2015)

Esta es la tercera de las tres reuniones que el Comité Ejecutivo de la NAPPO (CE) realiza cada año. Se observaron los cambios que se avecinan a los miembros del Comité Ejecutivo con el anuncio de que el Sr. Greg Wolff pasará a formar parte de la Oficina del Consejo Privado el 16 de noviembre y la expectativa de que la Sra. Marie-Claude Forest asumirá el puesto como miembro del CE por parte de Canadá. Sin embargo, esto ya se ha confirmado.

Se iniciaron las discusiones sobre la preparación de un Plan estratégico nuevo para la NAPPO (2016-2020). Se llegó a un acuerdo preliminar en cuanto al Programa de trabajo de la NAPPO del 2016. Se apoyaron los proyectos que vienen del 2015 para pasar al 2016 y se estableció un proceso para lograr la selección final de los proyectos para finales de enero

de 2016. Además, el CE aprobó el presupuesto de la NAPPO del 2016; estableció relaciones estratégicas con otras ORPF y discutió la finalización de la reubicación de la NAPPO a Raleigh, Carolina del Norte, EE. UU. Los miembros del Grupo Consultivo de la Industria (GCI) de la NAPPO de EE. UU., México y Canadá también participaron en partes de la reunión del CE.

El CE también aprobó las normas revisadas y otros documentos de la NAPPO finalizados a tiempo para la reunión anual.

### El CE aprobó las siguientes NRMF y documentos de la NAPPO:

- NRMF 18 (*revisada*), *Directrices para las acciones fitosanitarias que se llevarán a cabo posterior a la detección del virus plum pox*
- NRMF 26 (*revisada*), *Certificación*

*de artrópodos como agentes comerciales de control biológico o polinizadores no Apis que se movilizan hacia los países miembros de la NAPPO*

- NRMF 33 (revisada), *Directrices para reglamentar la movilización de embarcaciones provenientes de áreas infestadas de la palomilla*

gitana asiática

- Nueva, plantilla de la NAPPO para plagas emergentes
- Nueva CT 06, *Informe sobre el virus de la leprosis de los cítricos*
- Nueva DD 04, *Productos de madera y bambú previstos para usos en interiores y exteriores*
- Nueva DD 05, *Manejo del huanglongbing y de su vector, el psílido asiático de los cítricos, Diaphorina citri*

El Comité Ejecutivo de la NAPPO se reúne por lo menos tres veces al año. Su próxima reunión está programada para febrero de 2016 para elaborar un nuevo Plan estratégico de la NAPPO para el 2016-2020 con el apoyo de los miembros del Grupo Consultivo de la Industria y del Grupo de Trabajo.

*Miembros del Comité Ejecutivo de la NAPPO Osama El-Lissy (EE. UU.), Greg Wolff (Canadá) y Francisco Javier Trujillo Arriaga (México).*



## Simposio sobre innovaciones en el manejo del riesgo de plagas durante la 39.<sup>a</sup> Reunión Anual de la NAPPO en Memphis, TN

Durante todo el 2015, el comité organizador del simposio de la NAPPO (R. deVries y C. Marasas del APHIS-PPQ; M. Wood de la ACIA y A. L. Montealegre del SENASICA) trabajó estrechamente con la Directora Ejecutiva de la NAPPO con el fin de preparar un excelente simposio para la 39.<sup>a</sup> Reunión Anual de la NAPPO. El tema del simposio, Innovaciones en el manejo del riesgo de plagas, fue escogido por el país anfitrión debido a su relevancia para la misión y los objetivos de protección a las plantas

de la NAPPO y además porque resaltaba la adopción, en el 2014, de la NRMF 40 - Principios sobre el manejo del riesgo de plagas para la importación de productos, la primera norma conceptual sobre manejo del riesgo de plagas en el mundo.

El evento fue muy bien recibido por los interesados de la NAPPO. La asistencia a la sesión matutina fue de aproximadamente 75 personas, mientras que la sesión de la tarde contó con la participación de 60



personas. Las presentaciones del simposio se agruparon en tres sesiones – exposiciones principales, estudios de caso por país y piensa de forma original. La NAPPO fue afortunada en contar con la presencia de la Dra. Yim, Presidenta de la Comisión de Medidas Fitosanitarias de la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria (CMF-CIPF), quien introdujo el tema del simposio y destacó la importancia del manejo del riesgo de plagas para la CIPF.

Cuatro presentaciones principales crearon las condiciones para las discusiones y contribuciones de los participantes. El Dr. Yoe, Profesor de Economía de la Universidad Notre Dame de Maryland en Baltimore, MD fue el orador principal. Su presentación se tituló: Manejo del riesgo - las últimas, mejores y más interesantes innovaciones y enfoques de otros campos – ¿qué podemos aprender para la protección fitosanitaria? El Dr. Yoe fue proseguido por una presentación sobre el papel primordial que juega el Acuerdo de la OMC sobre la Aplicación de medidas sanitarias y fitosanitarias (Acuerdo MSF) en la aplicación técnicamente justificada de las medidas de manejo del riesgo para proteger la salud humana, animal y la sanidad vegetal. La tercera presentación se centró en el contenido y la utilidad de la NRMF 40 para salvaguardar la sanidad vegetal y promover el comercio seguro de plantas y productos vegetales dentro como fuera de Norteamérica. El Dr. Burgman, Director Gerencial del Centro de excelencia para el análisis de riesgo de la bioseguridad de la Universidad de Melbourne en Australia, ofreció la última



presentación la cual enlazó el manejo del riesgo de plagas con los modelos de efectos económicos.

En la segunda sesión, los tres países miembros de la NAPPO ofrecieron presentaciones combinadas – por representantes de la industria y el gobierno, destacando una estrategia de manejo del riesgo especialmente exitosa en sus países. México comentó acerca de su trabajo precursor sobre el uso de la irradiación como medida fitosanitaria para el comercio seguro de frutas y hortalizas para consumo; Canadá presentó su extremadamente exitoso Programa canadiense de certificación de productos de madera con tratamiento térmico, mientras que Estados Unidos presentó su Red nacional de plantas limpias (NCPN, por su sigla en inglés) y algunos de los adelantos realizados por dicha NCPN en productos importantes tales como uvas y frutillas.

La tercera sesión contó con cuatro ponentes quienes expusieron otras ideas innovadoras de la forma de pensar en el manejo del riesgo de plagas, incluyendo lo que se puede aprender de la manera en la que funciona la agricultura de precisión en el siglo XXI, hasta la elaboración y

aplicación de iniciativas nuevas para implementar las opciones de manejo del riesgo de plagas. El simposio incluyó una actividad que puso de relieve el muestreo fundamentado en el riesgo como una forma defendible y transparente de implementar la

medida fitosanitaria más utilizada en sanidad vegetal: la inspección.

La Secretaría de la NAPPO desea aprovechar esta oportunidad para agradecer a todos los excelentes ponentes por su papel para alcanzar el éxito de este simposio.

## Organizaciones Regionales de Protección Fitosanitaria se reúnen en

Los representantes de las Organizaciones Regionales de Protección Fitosanitaria (ORPF) se reunieron durante la Consulta Técnica anual celebrada en Memphis, TN, EE. UU. los días 2 a 6 de noviembre de 2015, inmediatamente después de la Reunión Anual de la

NAPPO. Los temas discutidos incluyeron una actualización del trabajo internacional sobre ePhyto, el intercambio de información entre las ORPF, apoyo a la región del Caribe, la implementación de la NIMF 15 y las funciones y responsabilidades de las ORPF.



*De izquierda a derecha, fila del fondo: Mekki Chouibani (NEPPO); Peter Neimanis (Australia); Steve Côté (Canadá); Martin Ward (EPPO); Rebecca Lee (NAPPO); Lourdes Fonalleras (IICA); Sarah Brunel (CIPF); Camilo Beltrán (CAN); fila del frente - Jean Gérard Mezui M'ella (IAPSC); Josua Wainqolo (PPPC); Yongfan Piao (APPPC); Kyu-Ock Yim (CIPF); Ana Peralta (CIPF); Jinyuan Xia (CIPF); Efraín Medina (OIRSA); Marco Alencar (COSAVE); sentadas - Stephanie Bloem (NAPPO); Pati Abad (EE. UU.); Isabel Díaz (México).*

# Premios del Presidente Ejecutivo de la NAPPO de 2015

El premio del Presidente Ejecutivo de la NAPPO se concede cada año a las personas cuyos servicios han aportado contribuciones considerables para mejorar la misión de la NAPPO.

Como presidente del Comité Ejecutivo de la Organización Norteamericana de Protección a las Plantas, el Sr. Osama El-Lissy presentó este reconocimiento especial durante la reunión anual de la NAPPO de 2015 a cinco personas quienes han brindado su tiempo y talentos para apoyar a la NAPPO y han contribuido al éxito de proyectos complejos y significativos. Estos se señalan a continuación sin ningún orden en particular.

## **Dr. Eric Allen, Victoria, Columbia Británica, Canadá**

El Dr. Allen participó en los Grupos de expertos de la NAPPO sobre la NIMF 15 y enfoques de sistemas. Él fue el autor principal del documento de Ciencia y tecnología de la NAPPO titulado: "Revisión del tratamiento térmico de la madera y del embalaje de madera," y también realizó algunas investigaciones necesarias para apoyar este documento. Dicho documento brinda orientación a las ONPF en cuanto al uso del tratamiento térmico como medida fitosanitaria.

Eric es el presidente del Grupo Internacional de Investigaciones sobre

Cuarentena Forestal de la CIPF y también es miembro del Grupo técnico sobre cuarentena forestal de la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria (CIPF). Su competencia técnica ha brindado conocimientos valiosos tanto a la NAPPO como a la CIPF. En una publicación que escribió para el Servicio Forestal Canadiense denominada "Intercepciones de insectos exóticos del material para estiba y el embalaje de madera" (Exotic insect interceptions from wooden dunnage and packing material) se identificaron las vías no tradicionales para la movilización de insectos barrenadores de la madera vivos. Esto dio lugar a la colaboración de los funcionarios canadienses de protección fitosanitaria con sus homólogos de Estados Unidos y México con el fin de armonizar los reglamentos que apoyan la NIMF 15.

Todos los colegas valoran considerablemente la ética de trabajo de Eric y la forma paciente y dedicada en la que realiza su trabajo.

## **Dr. Alain Boucher, Nueva Brunswick, Canadá**

El Dr. Boucher ha estado trabajando con papas durante 35 años desde el verano de 1980 cuando empezó a colaborar como parte de una unidad especializada para el cultivo de papa. Él ha trabajado en proyectos de la

NAPPO relacionados con papas por lo menos durante 15 años. En la actualidad, él es el presidente del Grupo de expertos en papas de la NAPPO.

A través del liderazgo de Alain, este GE finalizó un documento de Ciencia y tecnología de la NAPPO sobre inhibidores de la brotación de la papa, y trabajó en la concordancia de la NRMF 3, la norma de la NAPPO sobre papas, con la norma internacional 33 sobre material micropropagativo y minitubérculos.

Alain ha trabajado con la Agencia Canadiense de Inspección Alimentaria desde 1997. Inició como biólogo del programa con la sección de semillas de papas y protección fitosanitaria, expandió su experiencia en varias funciones desde el 2001 al 2010 y fungió como Director interino de ambas redes de Programas de productos vegetales, la de Ontario y del Atlántico. Desde el 2010, Alain ha sido el Gerente Nacional de la ACIA en la sección de papas.

Alain ha demostrado un alto nivel de diplomacia navegando los riesgos relacionados con este producto tan complejo, y su paciencia ha valido la pena a través de los años.

### **Dr. Robert Krueger, Riverside, California, EE. UU.**

El Dr. Krueger ha sido miembro del Panel de cítricos de la NAPPO, en la actualidad denominado Grupo de expertos en cítricos, desde el 2007. Avanzó considerablemente el trabajo del GE en la revisión de cada cinco años de los protocolos de cítricos. Robert participa activamente en todas las actividades y los proyectos que

realiza el grupo, incluso brindó contribuciones considerables al documento de discusión sobre el Manejo del Huanglongbing y su vector, y ha ofrecido sus aptitudes al comité organizador del taller internacional del GE de cítricos durante cuatro años.

Él trabaja para el Servicio de Investigación Agrícola del Departamento de Agricultura de Estados Unidos como Horticulturista para el Repositorio nacional de germoplasma clonal para cítricos y dátiles y también ha realizado contribuciones valiosas a su campo a través de muchas publicaciones, conferencias y participación en actividades de divulgación.

### **Sra. Ana Lilia Montealegre Lara, México, D. F., México**

La Sra. Montealegre es bióloga y ha trabajado para SENASICA en México por más de 20 años. Actualmente, ella es la Jefa del Departamento de Organismos Internacionales de Protección Fitosanitaria en SENASICA. También es miembro del Comité de normas de la CIPF, representando a los países de Latinoamérica y el Caribe.

Ana Lilia es la representante mexicana en el Grupo de trabajo (GT) de la NAPPO y el Grupo de expertos en el sistema de alertas fitosanitarias. Anteriormente, ella participó activamente en los Paneles de tránsito y normas de la NAPPO.

Agradecemos a Ana Lilia su presencia confiable y constante en el GT de la NAPPO. Ella siempre ha sido amigable, accesible y receptiva en el proceso de negociación y al abordar las normas y los asuntos de la NAPPO. México puede sentirse



sumamente orgulloso del trabajo que Ana Lilia ha realizado representando los intereses y las posiciones de México en la NAPPO, y haciéndolo siempre de manera constructiva y positiva.

### **Dra. Christina Devorshak de Raleigh, Carolina del Norte, EE. UU.**

Después de haber completado su Doctorado en Entomología, la Dra. Devorshak asumió un puesto como Oficial Profesional Adjunta trabajando en la Secretaría de la CIPF, en donde participó en una gran variedad de actividades relacionadas con la armonización internacional de medidas fitosanitarias.

Christina pasó a formar parte de APHIS-PPQ en el 2004 como Analista de Riesgo y jefa del Equipo de revisión de normas internacionales y regionales. En colaboración con los Departamentos de Fitopatología y Entomología de la Universidad Estatal de Carolina del Norte, Christina elaboró un curso y una subespecialización en protección fitosanitaria normativa. Actualmente

ella brinda sus conocimientos en evaluación del riesgo de plagas en productos para importaciones y exportaciones.

En la NAPPO, Christina fue miembro del panel que redactó la NRMF 40, “Principios sobre el manejo del riesgo de plagas para la importación de productos”. Durante su permanencia desde el 2012 al 2014 como miembro del Grupo de trabajo de la NAPPO por parte de EE. UU., Christina abogó por el esfuerzo que produjo el Plan estratégico de la NAPPO de 2013-2015. Este plan fue innovador debido a que llevó a la NAPPO a realizar el cambio de paneles a un programa de trabajo impulsado por proyectos. Y en el 2014, Christina fungió como Directora Ejecutiva interina de la NAPPO durante cuatro meses, brindando a la Secretaría de la NAPPO un excelente liderazgo durante la etapa de transición a la próxima Directora Ejecutiva permanente.

En nombre de la Organización Norteamericana de Protección a las Plantas, agradezco a estas cinco personas por su dedicación y liderazgo.

## **Noticias de la Convención Internacional de Protección**

Se ha iniciado la 2.a edición del Concurso de fotos de la Noticias de la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria (CIPF) titulado “The Shocking Impacts of Pests” (Los horribles efectos de las plagas).

Toda la información ahora está disponible en el sitio web de los Recursos fitosanitarios <http://www.phytopsanitary.info/2016-ippc-photo-contest-shocking-impacts-pests>, así como en el sitio web de la

CIPF: <https://www.ippc.int/en/calls/2016-ippc-photo-contest-the-shocking-impacts-of-pests-call-for-submissions/> y también en la página de Facebook, en las cuentas de Twitter y Linked In de la CIPF.

No duden en compartir esta información con todos los posibles interesados.



### *Nota técnica*

# Redes ecológicas en grano almacenado: nodos poscosecha clave para las plagas, patógenos y

Al entender la estructura y dinámica de las redes de granos almacenados se llega a comprender cuáles ubicaciones posiblemente sean importantes para la dispersión de plagas, patógenos y otros contaminantes. Un análisis nuevo realizado por **Hernández Nopsa y colegas**, publicado en la revista BioScience, demuestra cómo puede utilizarse el análisis de redes para brindar información acerca de las estrategias para el muestreo, la mitigación y el manejo integrado de plagas (MIP) continuo.

Los trenes distribuyen la mayoría del trigo almacenado en Estados Unidos, desde los elevadores de granos ferroviario ubicados localmente hasta los elevadores regionales más

grandes y en última instancia a los sitios para procesamiento o exportación. El grano almacenado ofrece un ambiente exclusivo para los insectos plaga y patógenos, incluyendo a los patógenos que producen micotoxinas. Estos pasajeros no deseados pueden moverse con el trigo por tren entre las regiones separadas por miles de kilómetros, dispersando posiblemente problemas nuevos a las áreas nuevas.

Hernández Nopsa y colegas utilizaron los modelos de redes para evaluar la estructura del sistema de transporte de trenes para trigo en Estados Unidos y Queensland, Australia. Ellos identificaron las ubicaciones que eran importantes para el muestreo y para mitigar la movilización de insectos

plagas, patógenos y micotoxinas. El entendimiento acerca de la movilización de plagas y patógenos es de especial importancia cuando se han establecido cuarentenas contra la movilización de especies particulares, o cuando los insectos resistentes a los plaguicidas invaden las áreas nuevas y dificultan aún más el manejo. El manejo puede priorizarse en lugares que son importantes para enlazar las diferentes partes del sistema.

Este estudio demuestra que los estados de EE. UU. tales como Dakota del Norte, Illinois, Kansas y Nebraska tienen funciones principales en las redes de trenes como centros que enlazan directamente a muchos otros estados. Estos cuatro estados también tienen funciones importantes como puentes que unen partes separadas del país, como lo hacen Colorado y Idaho. Sus funciones en las redes de trenes también convierten a estos estados en ubicaciones importantes para el muestreo y la detección temprana de plagas y patógenos.

Los sistemas de EE. UU. y Australia difieren en sus estructuras. La parte central de EE. UU. es un área principal productora de trigo, y el trigo

puede moverse en muchas direcciones hacia los centros de procesamiento o puertos para exportación. En Australia, la producción de trigo tiende a moverse más directamente hacia la costa para la exportación, y por consiguiente, la región central es menos compleja y posiblemente más fácil de manejar en cuanto a las plagas.

Este estudio demuestra la forma en la que el análisis de la red puede aplicarse para identificar las ubicaciones principales para el manejo y control de plagas y patógenos emergentes y reemergentes. En el nuevo Instituto para Sistemas Alimentarios Sostenibles y el Departamento de Fitopatología de la Universidad de Florida, el Laboratorio Garrett está desarrollando un marco para aplicar este enfoque de priorización del manejo a otras redes de poscosecha, sistemas de semillas y sistemas de producción en campo.

El documento original *Ecological Networks in Stored Grain: Key Postharvest Nodes for Emerging Pests, Pathogens, and Mycotoxins* está disponible en el siguiente enlace:

[bioscience.oxfordjournals.org/content/65/10/985.full.pdf+html](https://bioscience.oxfordjournals.org/content/65/10/985.full.pdf+html)

## Rostros de la NAPPO

**Marie-Claude Forest** obtuvo su Licenciatura en Ciencias Agrícolas en el campus MacDonald College de la Universidad McGill. Antes de pasar a formar parte del gobierno federal canadiense, ella trabajó en los ámbitos privado, municipal y provincial, siempre en el área de producción agrícola y protección

fitosanitaria. En 1991, empezó a trabajar como oficial subalterna de programa en la División de Producción Alimentaria e Inspección del Ministerio de Agricultura de Canadá; en la actualidad dicha división se denomina Agencia Canadiense de Inspección Alimentaria. De allí avanzó en el Programa de Sanidad Vegetal hasta



llegar a su cargo actual como Asesora y Gerente Nacional para las Normas Internacionales en la Sección de Normas Fitosanitarias Internacionales de la División de Protección Fitosanitaria. Además, ella funge como Punto de Contacto de la CIPF para Canadá. Marie-Claude ha



**Katharine Church** ha estado trabajando con la ACIA durante diez años. Como integrante de la Sección de Horticultura, ella ha centrado su trabajo en árboles frutales, vides y medios de crecimiento sin suelo. Ella tiene formación en agronegocios y estudios del medio ambiente, los cuales la han llevado a tener un interés activo en los aspectos sociales y ambientales de la agricultura. Con

participado activamente en las actividades de la NAPPO y de la CIPF como miembro del Grupo de Trabajo de la NAPPO y del Comité de Normas de la CIPF. Desde octubre de 2015, ella representa a Canadá en el Comité Ejecutivo de la NAPPO.

estos factores en mente, ella aborda los desafíos de su trabajo. Katharine ha empezado a formar parte del equipo de la NAPPO como miembro canadiense del Grupo de Trabajo con gran entusiasmo y está ansiosa por aprender más acerca de las facetas internacionales de protección fitosanitaria y comercio.

**Patricia Abad** es la nueva Directora Técnica del USDA/APHIS/PPQ para la NAPPO y nuevo miembro del Grupo de Trabajo de la NAPPO, representando a los EE.UU. Ella cuenta con más de 13 años de experiencia profesional en asuntos internacionales, de política comercial y sanitarios y fitosanitarios. Anteriormente trabajó durante 7 años como Especialista en Comercio Internacional con el Equipo de Apoyo Comercial (TST, por su sigla en inglés) de la Oficina de Servicios Internacionales (IS) del APHIS en Washington, DC, como líder de varios países del hemisferio occidental y provisionalmente para Australia y Nueva Zelanda. Mientras trabajaba con el TST, ella fue la coordinadora de asuntos relacionados con política/comercio sanitario y fitosanitario con otros homólogos del APHIS e



interinstitucionales; informó a funcionarios de nivel ejecutivo; fue integrante de delegaciones del gobierno de EE. UU. que negociaron en comités consultivos de agricultura, reuniones del comité de medidas sanitarias y fitosanitarias del acuerdo de libre comercio y reuniones bilaterales y estuvo a cargo de las notificaciones a la OMC por parte del APHIS.

Desde junio a agosto de 2015, a la Sra. Abad la destacaron como Asistente Confidencial interina para los Programas de Mercado y Normativos del USDA bajo la autoridad del Secretario Ávalos. En septiembre de 2012 ella fue la Agregada interina del Servicio Diplomático de la IS/APHIS en Costa Rica supervisando al personal en los países de Centroamérica y el Caribe y en junio de 2011, fungió



provisionalmente como Subdirectora Comercial para las Américas/el Caribe dentro del equipo de Manejo de Asuntos Fitosanitarios de la PPQ/APHIS.

La Sra. Abad trabajó anteriormente para la Organización de Estados Americanos y el Banco Interamericano de Desarrollo. Ella posee una Licenciatura en Administración de Empresas (especialización en finanzas) de la Universidad Estatal de

Carolina del Norte y una Maestría en Asuntos Internacionales (especialización en Asuntos Económicos Internacionales/Derecho Internacional) de la Escuela Elliot de Asuntos Internacionales de la Universidad George Washington. La Sra. Abad estudió en el extranjero en la Fundação Getulio Vargas/Escola de Administração de Empresas de Brasil y en el Instituto Tecnológico de Monterrey en México.

## Otros eventos

### Eventos en el 2016

#### Reunión Anual General del Consejo canadiense de horticultura

8 al 10 de marzo de 2016  
Ottawa, Canadá

[www.hortcouncil.ca/annual-general-meeting/ottawa\\_2016.aspx](http://www.hortcouncil.ca/annual-general-meeting/ottawa_2016.aspx)

#### Cultivate '16

9 al 12 de julio de 2016  
Columbus, OH

[AmericanHort.org/events](http://AmericanHort.org/events)

Evento anual de la AmericanHort, el cual ofrece presentaciones fundamentales, talleres y sesiones educativos, además de la exhibición hortícola más grande de Norteamérica.

#### Reunión Anual de la APS de 2016

30 de julio al 3 de agosto de 2016  
Tampa, Florida

[www.apsnet.org/meet](http://www.apsnet.org/meet)

#### XXV Congreso Internacional de Entomología

Reuniones anuales conjuntas de: Sociedad Entomológica de América, Sociedad Entomológica de Canadá y otras sociedades nacionales.

**Acompáñenos en el simposio conjunto de la NAPPO-USDA ARS: Funciones de las organizaciones nacionales, regionales e internacionales de**

**protección fitosanitaria para prevenir la introducción y dispersión de plagas de plantas.**

Orlando, Florida, EE. UU.

25 al 30 de septiembre de 2016

[www.ice2016orlando.org](http://www.ice2016orlando.org)

#### Convenio sobre la diversidad biológica – Conferencia de las partes – COP 13

4 al 17 de diciembre  
Cancún, México

[www.cbd.int/cop/](http://www.cbd.int/cop/)

[www.youtube.com/watch?v=Dv6h-C3MgWg](http://www.youtube.com/watch?v=Dv6h-C3MgWg)

### Más allá del 2016

#### 11.º Congreso Internacional de Fitopatología. Celebrando 50 años.

Boston, MA, EE. UU.

29 de julio al 3 de agosto de 2018

[www.isppweb.org/](http://www.isppweb.org/)

#### XXX Congreso Internacional de Horticultura

12 al 16 de agosto de 2018

Estambul, Turquía

[www.ihc2018.org/](http://www.ihc2018.org/)